

Любовь

Kjærlighed

Слова Х.К. АНДЕРСЕНА
Digte af H. C. ANDERSEN

Перевод А. Ефременкова

Andantino

Ор. 15, № 2

1. Смо - три, как солн - де пы -
2. В за - ли ве, там, где
1. Se, So - leu blus - ser saa

ла - ет и жжет, свой лик о - хлаждада - я в пу -
счит ти - ши - на, в ла - дье двух влюблена - ных ка -
el - skous - red! Den læg - ger sit Ho - ved

чи - не вод, но кто не - ре - даст э - тот
ча - ет вол - на. На вол - нах, во взо - ре, над
Bel - gens Skjed. Dog, hvem kan skil - dre det

* Сокращенный перевод.

блеск пыл? В без молв ном во стор ге весь
 вы ся ми гор си не ющий всю ду ца
 ret med Ord! Til be den de ti er den

мир за стыл, лишь тра вы ко лы шат ся
 рит про стор. Но серд цу ми лей всех про
 he le Jord, kin Blom ster ne nik ke i

poco rit. sest.
 сон но, как буд то де лу ясь, це
 сто ров то не бо, что смо трит, что
 Vin den, de kys se kin an den, de

a tempo

лу - ясь друг с дру - гом влюб - лен .
 смо - трит из лю - бя - щих взо -
 kys - se hin - an - den paa Ktn -

p

(b)

dim.

(b)

- ho .

- pov .

- den .

*p**m. s.**pp*

2. I Bugten hist, hvor Sive ne gro,
 der gynger i Baaden de elskende to;
 i Havet, i Øjet og højt i det blaa,
 alle tre Steder jo Himlen staa,
 men allerherligst blandt disse
 er Øjets Himmel tilvisse.

3. Den Himmel ejer det reneste Blaa,
 og Tankerne der som Stjerner staa;
 der skuer man klart i Aandernes Land,
 man føler sig Barn, og dog en Mand,
 hver Tanke mod Himlen sig taber,
 og Hjertet tror paa sin Skaber.